

Distr.  
GENEHAL

# مجلس الأمن



S/20063/Add.1  
2 August 1988  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

تقرير البعثة التي أوفدها الأمين العام للتحقيق في  
الادعاءات المتعلقة باستعمال الأسلحة الكيميائية  
في النزاع القائم بين جمهورية إيران الإسلامية والعراق

مذكرة من الأمين العام

إضافة

التذييل الثاني

تقرير موجز عن المرضى الذين فحصهم الإخصائي الطبي  
مشقوع بالبيانات الإكلينيكية ذات الصلة

تاريخ الحالة رقم ١

## بيانات شخصية

اللقب : كاظم  
الاسم : محمد  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٥ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

## ظروف الهجوم

التاريخ : ١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : الموقع العسكري "راقم ٦٦٠"  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : متر واحد  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : استخدم القناع الواقعي من الغازات، ٣٠ دقيقة .

السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الأعراض الأولى : ٢٠ دقيقة

الأعراض الأولية : بعد ٢٠ دقيقة من وقوع الانفجار ، غشيان بصري ، وغشيان وقيء ، وضعف شديد ؛ وبعد ٥ ساعات ونصف الساعة ، حكاك واحمرار في الجلد ؛ ولا توجد صعوبة في التنفس .

الفحص الطبي

التاريخ : ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى السليمانية العسكري

نتائج الفحص الإكلينيكي

لا يوجد التهاب في الملتحمة ؛ الوجه داكن اللون به بقع ومناطق أداكن لونا ، أصبح الجلد فيها منفصلا مثلما يينجم عن الحروق من الدرجة الثانية ؛ الإبطن لونها أرجواني داكن ؛ وفي الإبطن الأيسر ، أصبحت البشرة منفصلة ؛ ثنايات المرفقين ذات لون أرجواني داكن ، مع وجود آفة في المنطقة الوسطى تشبه الحروق من الدرجة الثانية ؛ السطح الخارجي للساعد الأيسر أسود اللون ؛ السطح الداخلي للساعد الأيمن أسود اللون ؛ تظهر في المنطقة العجزية رقعة على شكل مثلث مقلوب مصطبغة بلون أرجواني ضارب الى السواد ، وتوجد بها مناطق انفصلت فيها البشرة ؛ توجد في الأربية منطقة احمرار تمتد الى أسفل على السطح الداخلي للفخذين تتميز ثنيات الركبتين والجلد المقلف لعظام الكاحلين الداخلية بلون أرجواني داكن جدا ؛ السطح الخلفي للصفن أحمر اللون .

لا توجد أية أعراض أو علامات على الجهاز التنفسي .

في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، كان عدد كريات الدم البيضاء ٤٠٠٠ في المليمتر المكعب .

### تاريخ الحالة رقم ٢

#### بيانات شخصية

اللقب : رباط  
الاسم : أحمد  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٥ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

#### ظروف الهجوم

التاريخ : ١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : الموقع العسكري "راقم ٦٦٠"  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ٢ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : استخدم القناع الواقي من الغازات بعد ٢٠ دقيقة .

#### السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ٦ ساعات .  
الاعراض الاولى : ألم شديد واحمرار في العينين ؛ وبعد ٦ أيام ، ظهور نفضات على جميع أجزاء الجسم .

#### الفحص الطبي

التاريخ : ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى السليمانية العسكري

#### نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب خفيف في الملتحمة ؛ مناطق مصطبغة بلون اسود على العنق وبقا العنق ؛  
السطح العلوي للقدمين اسود . وتوجد على مشط القدم اليسرى نقطة يبرلق قطرها  
٥ ملليمترات تقريبا .

يعاني المريض من صعوبة طفيفة في التنفس ، إلا أن الفحص بالسمع لا يظهر أي شيء غير عادي .

كان عدد كريات الدم البيضاء في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ يبلغ ٥ ٤٠٠ في الملييمتر المكعب ، وفي ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، بلغ ٢ ٤٠٠ .

### تاريخ الحالة رقم ٢

#### بيانات شخصية

اللقب : سلمان

الاسم : فاضل

الجنس : ذكر

السن : ٢٠ سنة

الجنسية : عراقي

الهوية : عسكري

#### ظروف الهجوم

التاريخ : ١ تموز/يوليه ١٩٨٨

المكان : الموقع العسكري "راقم ٦٦٠"

المسافة التقريبية من موقع الانفجار : متران

مصدر الانفجار : قنبلة هاون

وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : استخدم القناع الواقي من الغازات بعد ٢٠ دقيقة .

#### السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ساعة واحدة .

الاعراض الاولى : غشيان ، ودوار ، وضيق في الصدر ، وحكاك في الجسم ، وبعد يومين ظهرت نغطات على العنق وخلف الاذنين وعلى الرسغ اليسر .

### الفحص الطبي

التاريخ : ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى السليمانية العسكري

### نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب متوسط في الملتحمة ، والتهاب حكاكي خفيف في الجفنين ؛ توجد على الجبهة منطقة سوداء صغيرة ، كما توجد مناطق سوداء أخرى خلفها على السراش يبلغ قطرها في المتوسط سنتيمترين تقريبا ؛ يتميز قطاع من الجلد على الفك السفلي عرضه ٢ سنتيمترات تقريبا بلون أرجواني ضارب الى السواد ، تتخلله مناطق يتميز فيها الجلد بلون أحمر ناصع ، تنضح سائلا تتخلف عنه قشرة في المنطقة الوسطى ؛ توجد خلف الاذن اليمنى قاعدة نقطة سقطت قمتها ؛ يتميز الإبطان بلون أرجواني ضارب الى السواد ؛ يشوب الجذع لون أرجواني ضارب الى السواد ؛ توجد في الأربية منطقة صغيرة داكنة اللون ؛ تظهر على الساقين التهابات حكاكية متوسطة الشدة ؛ يتميز الصفن والقضيب بلون داكن .

لا توجد أية أعراض أو علامات على الجهاز التنفسي .

كان عدد كريات الدم البيضاء في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ يبلغ ٦٤٠٠ ، وكان نفس الرقم في ١٠ تموز/يوليه .

### تاريخ الحالة رقم ٤

### بيانات شخصية

اللقب : موكووار  
الاسم : عباس  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٧ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

### ظروف الهجوم

التاريخ : ٤ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : الموقع العسكري "راقم ٦٦٠"  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ٤ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : استخدم القناع الواقي من الغازات بعد ٣٠ دقيقة .

### السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ٣٠ دقيقة .  
الاعراض الاولى : قيء ، وغشيان بصري ، وألم شديد في العينين ، مما اضطر المريض الى إبقائها مغلقتين بسبب الرهاب الضوئي الشديد ؛ وفي اليوم التالي ، اسود لون الجلد ، مع ظهور نغصات . ولا توجد صعوبة في التنفس .

### الفحص الطبي

التاريخ : ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى السليمانية العسكري

### نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب حاد جدا في الملتحمة ؛ يظهر على الوجه لون ضارب الى السواد ، مع وجود بقع متباينة الدكائة غير منتظمة الشكل ؛ يتميز العنق وقفا العنق بلون مقارب للسواد ، مع وجود مساحات انفصل عنها الجلد ؛ على الصدر ، تسببت النغصات التي انفجرت في انفصال الجلد ؛ الإبطان اسودا اللون ؛ الذراعان لونهما داكن ، وبخاصة عند الطرف الأسفل ؛ الأربية سوداء اللون ، والفخذان لونهما أرجواني داكن ، مع وجود بقايا نغصات على السطح الداخلي ؛ يتميز الجزء الأمامي من مشطي القدمين وأصابع القدمين بلون أسود ؛ لا توجد إصابات على الأعضاء التناسلية .

سعال متكرر ، إلا أن نتيجة الفحص بالتسمع سلبية .

في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، كان عدد كريات الدم البيضاء يبلغ ٣ ٠٠٠ ، وفي  
١٠ تموز/يوليه ، بلغ عددها ٣ ٤٠٠ .

### تاريخ الحالة رقم ٥

#### بيانات شخصية

اللقب : كاظم  
الاسم : جاسم  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٣ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

#### ظروف الهجوم

التاريخ : ٨ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : قطاع البصرة  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ١٠ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : لا شيء ، كان موجودا داخل ملجأ .

#### السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ٣ ساعات .  
الاعراض الاولى : ألم شديد في العينين ، وحرقان في كلتا اليدين ، غشيان ،  
ولكن بدون قيء ، لا توجد صعوبة في التنفس : وفي الليل ،  
ظهرت نغطات .

#### الفحص الطبي

التاريخ : ١١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى الرشيد العسكري ، بغداد

### نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب شديد للغاية في الملتحمة ؛ الوجه داكن اللون بدرجة طفيفة ، وقفصا العنق أسود اللون ؛ يظهر على الصدر اصطباغ داكن اللون ، مع وجود بثـرات صغيرة متناشرة ؛ البطن أدكن لونا ؛ لون الإبطين داكن جدا يقارب السواد ؛ يظهر في الجانب الداخلي للساعدين وظهر اليدين وأصابع اليدين لون شديد السواد ، مع وجود نغطات تعم هذا الجزء من الجسم ؛ لا توجد إصابات على الطرفين السفليين والاعضاء التناسلية .

لا توجد أية علامات أو أعراض على الجهاز التنفسي .

كان عدد كريات الدم البيضاء في ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ يبلغ ٦٠٠ ٥ في المليمتر المكعب .

### تاريخ الحالة رقم ٦

#### بيانات شخصية

اللقب : دكان  
الاسم : مزبان  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٥ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

#### ظروف الهجوم

التاريخ : ٨ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : قطاع البصرة  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ١٠ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : كان في ملجأ واستخدم القناع الواقي من الغازات بعد ساعة .



### السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ٦ ساعات .

الاعراض الاولى : حكاك في العينين ، وغشيان بصري ، وبعد ٦ ساعات حكام والتهاب ، وبعد ١١ ساعة لاحظ المريض وجود نغطات ملحوظة على جلده ، وبعد ١٨ ساعة وجد أن إحدى هذه النغطات الموجودة على جانب رقبته قد أصبحت أكبر حجما بكثير.

### الفحص الطبي

التاريخ : ١١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى الرشيد العسكري ، بغداد

### نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب الملتحمة بدرجة متوسطة الشدة ، الوجه أسود اللون وتوجد على الرقبة نغطة قطرها نحو خمسة سنتيمترات ، وقفا العنق أسود تقريبا ، الذراع اليسرى والساعد الايسر أسودا اللون ، مع وجود نغطات عديدة ، وآفة دائرية الشكل تشبه حرقا من الدرجة الثانية قطرها ٢,٥ سنتيمتر ، وآفتين أخريين أبعادهما ٤ × ٢ سنتيمترا ، لا توجد إصابات على الإبطين ، لا توجد إصابات على الجذع ولا على الطرفين السفليين ولا على الاعضاء التناسلية .

لا توجد أية أعراض على الجهاز التنفسي ، ولم تشاهد أية علامات على الجهاز التنفسي .

كان عدد كريات الدم البيضاء في ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ يبلغ ١٠ ٨٠٠ لكل فسي الملييمتر المكعب .

تاريخ الحالة رقم ٧

بيانات شخصية

اللقب : ماند  
الاسم : كاظم  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٤ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

ظروف الهجوم

التاريخ : ٨ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : قطاع البصرة  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ١٠ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : لا شيء .

السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ٢ ساعات .

الاعراض الاولى : ألم شديد في العينين ، وإفراز دمعي ، وشعور بضيق في الصدر ، واحمرار في الجلد .

الفحص الطبي

التاريخ : ١١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى الرشيد العسكري ، بغداد

نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب متوسط في الملتحمة ؛ نغطات صغيرة قليلة على ظهر اليدين وظهور القدمين فقط .

ليست هناك أية أعراض أو علامات على الجهاز التنفسي .

كان عدد كريات الدم البيضاء في ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ يبلغ ٤ ٣٠٠ في الملليمتر المكعب .

### تاريخ الحالة رقم ٨

#### بيانات شخصية

اللقب : حسن  
الاسم : علي  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٨ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

#### ظروف الهجوم

التاريخ : ٨ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : قطاع البصرة  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ١٠ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : لا شيء .

#### السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الأعراض الأولى : ٢ ساعات .

الأعراض الأولية : حرقان في العينين وبعض الضيق في الصدر .

#### الفحص الطبي

التاريخ : ١١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى الرشيد العسكري ، بغداد

نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب شديد في الملتحمة ؛ التهاب متوسط وحكاك في الجلد يشمل جميع أجزاء الجسم .

ليست هناك أية أعراض أو علامات على الجهاز التنفسي .

كان عدد كريات الدم البيضاء في ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ يبلغ ٢٥٠٠ في الملييمتر المكعب .

تاريخ الحالة رقم ٩

بيانات شخصية

اللقب : حسين  
الاسم : أحمد  
الجنس : ذكر  
السن : ٢٤ سنة  
الجنسية : عراقي  
الهوية : عسكري

ظروف الهجوم

التاريخ : ٨ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : قطاع البصرة  
المسافة التقريبية من موقع الانفجار : ١٠ أمتار  
مصدر الانفجار : قنبلة هاون  
وسيلة الوقاية وكيفية استخدامها : لا شيء .

السجل الإكلينيكي

الوقت المنقضي بين حدوث الانفجار وظهور الاعراض الاولى : ٣ ساعات .

الاعراض الاولى : ألم شديد وحرقان في العينين ، اضطرابات معدية ولكن دون أن يؤدي إلى قيء .

الفحص الطبي

التاريخ : ١١ تموز/يوليه ١٩٨٨  
المكان : مستشفى الرشيد العسكري ، بغداد

نتائج الفحص الإكلينيكي

التهاب متوسط في الملتحمة ؛ لون الوجه مائل الى الاحمرار ؛ ظهور التهاب على  
الجذع ؛ التهاب متوسط على الذراعين ، تزداد شدته على الساعدين ؛ الجلد على  
باقي سطح الجسم عادي .

المريض يسعل كثيرا جدا ، ولكن لا توجد أية أعراض على الجهاز التنفسي .

في ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، كان عدد كريات الدم البيضاء ٨ ٣٠٠ في المليمتير  
المكعب .

التذييل الثالث

تحليل الحالات التي فحصها الأخصائي الطبي

الجدول ١

تحليل الحالات حسب نوع العامل المؤذي

٩	الايبريت (غاز الخردل)
٩	المجموع

الجدول ٢

التوزيع العمري للمرضى

عدد المرضى	الفئات العمرية (بالسنوات)
-	١٥ - ١٩
٢	٢٠ - ٢٤
٢	٢٥ - ٢٩
١	٣٠ - ٣٤
٢	٣٥ - ٣٩
٩	المجموع

الجدول ٣

تحليل الحالات حسب موقع وتاريخ الهجوم

الموقع	التاريخ في تموز/يوليه		
	٨	٤	١
الراقم ٦٦٠		١	٣
قطاع البصرة	٥		
المجموع	٩		

الجدول ٤

تحليل الحالات حسب نوع السلاح الناقل للمادة الكيميائية  
المؤدية وحسب المسافة من نقطة الارتطام

<u>نوع السلاح</u>	<u>المسافة من منطقة</u>
قنبلة هاون	الارتطام (بالامتار)
٢	٢ - ١
٢	٤ - ٣
٥	١٠
٩	المجموع

الجدول ٥

تحليل الحالات حسب استخدام القناع الواقي من الغازات  
وظهور الاعراض الاولى

<u>ظهور الاعراض الاولى</u>				<u>القناع الواقي من الغازات</u>
<u>في حدود</u>	<u>في حدود</u>	<u>في حدود</u>	<u>في حدود</u>	<u>استخدم بعد</u>
٦ ساعات	٢ ساعات	ساعة واحدة	٣٠ دقيقة	
١		١	٢	٣٠ دقيقة
١				٦٠ دقيقة
	٤			القناع الواقي من الغازات لم يستخدم
				المجموع
٩				

-----